



Número: **0005406-47.2022.8.17.2470**

Classe: **Recuperação Judicial**

Órgão julgador: **1ª Vara Cível da Comarca de Carpina**

Última distribuição : **04/11/2022**

Valor da causa: **R\$ 162.859.953,05**

Assuntos: **Administração judicial, Classificação de créditos**

Nível de Sigilo: **0 (Público)**

Justiça gratuita? **SIM**

Pedido de liminar ou antecipação de tutela? **SIM**

Partes	Advogados
FTS - FRIGORIFICO TAVARES DA SILVA LTDA (REQUERENTE)	
	CYBELLE GUEDES CAMPOS (ADVOGADO(A)) ODAIR DE MORAES JUNIOR (ADVOGADO(A)) LEANDRO JOSE PEREIRA MACEDO (ADVOGADO(A))
FTS - FRIGORIFICO TAVARES DA SILVA LTDA (REQUERENTE)	
	CYBELLE GUEDES CAMPOS (ADVOGADO(A)) ODAIR DE MORAES JUNIOR (ADVOGADO(A)) LEANDRO JOSE PEREIRA MACEDO (ADVOGADO(A))
FTS - FRIGORIFICO TAVARES DA SILVA LTDA (REQUERENTE)	
	CYBELLE GUEDES CAMPOS (ADVOGADO(A)) ODAIR DE MORAES JUNIOR (ADVOGADO(A)) LEANDRO JOSE PEREIRA MACEDO (ADVOGADO(A))
FTS - FRIGORIFICO TAVARES DA SILVA LTDA (REQUERENTE)	
	CYBELLE GUEDES CAMPOS (ADVOGADO(A)) ODAIR DE MORAES JUNIOR (ADVOGADO(A)) LEANDRO JOSE PEREIRA MACEDO (ADVOGADO(A))
FTS - FRIGORIFICO TAVARES DA SILVA LTDA (REQUERENTE)	
	ODAIR DE MORAES JUNIOR (ADVOGADO(A)) JULIA ANDERY AMORIM (ADVOGADO(A)) AGUINALDO PEREIRA (ADVOGADO(A)) CYBELLE GUEDES CAMPOS (ADVOGADO(A)) WESLEY GARCIA DE OLIVEIRA RODRIGUES (ADVOGADO(A)) GABRIEL RANGEL SANTANA (ADVOGADO(A)) PALOMA CORREIA SILVA VENANCIO (ADVOGADO(A)) LEANDRO JOSE PEREIRA MACEDO (ADVOGADO(A)) RENATO GOMES SOARES (ADVOGADO(A))
FTS - FRIGORIFICO TAVARES DA SILVA LTDA (REQUERIDO(A))	

	CYBELLE GUEDES CAMPOS (ADVOGADO(A)) ODAIR DE MORAES JUNIOR (ADVOGADO(A)) CECILIA FRAZAO DAMACENA CARVALHO (ADVOGADO(A))
FTS - FRIGORIFICO TAVARES DA SILVA LTDA (REQUERIDO(A))	
	CYBELLE GUEDES CAMPOS (ADVOGADO(A)) ODAIR DE MORAES JUNIOR (ADVOGADO(A))
FTS - FRIGORIFICO TAVARES DA SILVA LTDA (REQUERIDO(A))	
	CYBELLE GUEDES CAMPOS (ADVOGADO(A)) ODAIR DE MORAES JUNIOR (ADVOGADO(A))
FTS - FRIGORIFICO TAVARES DA SILVA LTDA (REQUERIDO(A))	
	CYBELLE GUEDES CAMPOS (ADVOGADO(A)) ODAIR DE MORAES JUNIOR (ADVOGADO(A))
FTS - FRIGORIFICO TAVARES DA SILVA LTDA (REQUERIDO(A))	
	CYBELLE GUEDES CAMPOS (ADVOGADO(A)) ODAIR DE MORAES JUNIOR (ADVOGADO(A))

Outros participantes	
ADRIELLE LAIZA LOPES XAVIER (CREDOR(A))	
	MARCIA DA SILVA SANTOS (ADVOGADO(A))
ANTONIO JOSE DA SILVA (TERCEIRO INTERESSADO)	
	ROSILENE SOARES DA SILVA (ADVOGADO(A)) NATHIELLY NASCIMENTO DE SOUZA (ADVOGADO(A))
HERCULANO BEZERRA BARROS (TERCEIRO INTERESSADO)	
	GERLIVAN LUIS NEVES MARINHO (ADVOGADO(A)) MARIAH DE JESUS FERREIRA (ADVOGADO(A))
RZK COMERCIALIZADORA DE ENERGIA LTDA. (TERCEIRO INTERESSADO)	
	ALEXANDRE LEARDINI (ADVOGADO(A)) ELITON VILLALTA (ADVOGADO(A))
PERFIL GESTAO EMPRESARIAL SOCIEDADE SIMPLES PURA (TERCEIRO INTERESSADO)	
	CAMILA ABOUD GOMES (ADVOGADO(A))
BANCO SOFISA SA (TERCEIRO INTERESSADO)	
	FABRICIO ROCHA DA SILVA (ADVOGADO(A)) RICARDO DE ABREU BIANCHI (ADVOGADO(A)) MARCELLA SASSETTOLI (ADVOGADO(A)) BARBARA RENATA SOARES GOMES (ADVOGADO(A))
ROSINEIDE DIAS (TERCEIRO INTERESSADO)	
	LUIZ FERNANDO DE MELO ALMEIDA (ADVOGADO(A)) WILTON TAVERNY CUNHA JUNIOR (ADVOGADO(A))
RHANIEL DE MORAIS LIMA (TERCEIRO INTERESSADO)	
	HAROLDO AZEVEDO MENDES FILHO (ADVOGADO(A))
JHONNY SILVA PEREIRA (TERCEIRO INTERESSADO)	
	CRISTIANE CADE COELHO SOARES (ADVOGADO(A)) MARIANA MILZA PEREIRA PASSOS (ADVOGADO(A))
GIRLEAN NUNES RODRIGUES (TERCEIRO INTERESSADO)	

	CRISTIANE CADE COELHO SOARES (ADVOGADO(A)) MARIANA MILZA PEREIRA PASSOS (ADVOGADO(A))
MARCOS VINICIUS SOUSA DA SILVA (CREDOR(A))	
MARCOS VINICIUS SOUSA DA SILVA (TERCEIRO INTERESSADO)	
	GIOVANNA MODENA COUTINHO (ADVOGADO(A))
BANCO SAFRA S/A (TERCEIRO INTERESSADO)	
	MARIA RITA SOBRAL GUZZO (ADVOGADO(A)) PAULO CESAR GUZZO (ADVOGADO(A))
SASCAR - TECNOLOGIA E SEGURANCA AUTOMOTIVA S/A (TERCEIRO INTERESSADO)	
	FABRICIO FAGGIANI DIB (ADVOGADO(A))
CENTRAIS ELETRICAS DO PARA S.A. - CELPA (TERCEIRO INTERESSADO)	
	ROGERIO ZAMPIER NICOLA (ADVOGADO(A))
BANCO SANTANDER (BRASIL) S/A (TERCEIRO INTERESSADO)	
	FELIPE NAVEGA MEDEIROS (ADVOGADO(A))
NEONERGIA PERNAMBUCO - CIA ENERGETICA DE PERNAMBUCO (TERCEIRO INTERESSADO)	
	Diogo Dantas de Moraes Furtado (ADVOGADO(A))
ITAU UNIBANCO (TERCEIRO INTERESSADO)	
	GUSTAVO GERBASI GOMES DIAS (ADVOGADO(A))
BANKAP SECURITIZADORA DE CREDITO SA (TERCEIRO INTERESSADO)	
	MARCUS VINICIUS PINTO JUNQUEIRA (ADVOGADO(A)) PAULO HENRIQUE PINTO JUNQUEIRA (ADVOGADO(A))
OXSS SECURITIZADORA EIRELI (TERCEIRO INTERESSADO)	
	LEANDRO VIEIRA DOS SANTOS JUNIOR (ADVOGADO(A)) THIAGO SILVA DE SOUZA NUNES (ADVOGADO(A)) FERNANDO YOSHIO IRITANI (ADVOGADO(A)) ADRIANO VILLAR DE MELO (ADVOGADO(A)) FELIPE MORIKAWA DE AGUIAR TOFALO (ADVOGADO(A)) DIEGO ALBERTO GUEDES (ADVOGADO(A)) ALEXANDER COELHO (ADVOGADO(A)) HENRIQUE NAHAS CECILIO (ADVOGADO(A)) LUIZ AUGUSTO DAIER XAVIER RIBEIRO (ADVOGADO(A)) CAIO DE LIMA SOUZA (ADVOGADO(A))
FUNDO DE INVESTIMENTO EM DIREITOS CREDITORIOS NAO-PADRONIZADOS VALECRED (TERCEIRO INTERESSADO)	
	TIAGO SCHREINER GARCEZ LOPES (ADVOGADO(A))
FUNDO DE INVESTIMENTO EM DIREITOS CREDITORIOS MULTISSETORIAL ASIA LP (TERCEIRO INTERESSADO)	
	JERRY CAROLLA (ADVOGADO(A))
CITROPLAST IND E COMERCIO DE PAPEIS E PLASTICOS LTDA (CREDOR(A))	
	MARCIO GIMENES DOS SANTOS (ADVOGADO(A)) VIRGINIA ABUD SALOMAO (ADVOGADO(A)) ADEMAR MANSOR FILHO (ADVOGADO(A)) MARIANE BRITO BARBOSA (ADVOGADO(A))
ISIS-TRANSPORTES E LOCACAO LTDA (CREDOR(A))	

	MANOEL ROGELIO GARCIA (ADVOGADO(A)) DANIEL DE LIMA ANTUNES (ADVOGADO(A))
RAMON MEDINA DA SILVA (CREDOR(A))	
	PAULA MICHELLI MESQUITA PAIVA (ADVOGADO(A)) HAROLDO AZEVEDO MENDES FILHO (ADVOGADO(A))
ANDREIA CRISTINA ABREU (CREDOR(A))	
	GUSTAVO HENRIQUE OLIVEIRA FERREIRA (ADVOGADO(A))
AJEL CONSTRUTORA LTDA (CREDOR(A))	
	DIOGO RODRIGUES PORTO (ADVOGADO(A))
E J C ESTIVAS LTDA - EPP (CREDOR(A))	
	BRUNO COSME DE MAGALHAES (ADVOGADO(A))
CONTINENTALBANCO NP FUNDO DE INVESTIMENTO EM DIREITOS CREDITORIOS NAO PADRONIZADOS (CREDOR(A))	
	ANDRE PAULA MATTOS CARAVIERI (ADVOGADO(A))
TMC DISTRIBUIDOR E ATACADISTA DE ALIMENTOS LTDA (CREDOR(A))	
	VANCLEI ALVES DA SILVA (ADVOGADO(A)) MAYRA COSTA DOS SANTOS (ADVOGADO(A)) KELLY BARROS MELO (ADVOGADO(A))
BANMINAS FUNDO DE INVESTIMENTO EM DIREITOS CREDITORIOS NAO PADRONIZADOS (CREDOR(A))	
	FERNANDA ELISSA DE CARVALHO AWADA (ADVOGADO(A)) THAIS DE SOUZA FRANCA (ADVOGADO(A))
CENTRAIS ELETRICAS DO PARA S.A. - CELPA (CREDOR(A))	
SIEGEN SERVICOS DE INFORMACAO EMPRESARIAL E GESTAO ESTRATEGICA DE NEGOCIOS LTDA. (CREDOR(A))	
	LUCIANO GANDRA MARTINS (ADVOGADO(A)) FLAVIA MATIAS GANDRA MARTINS (ADVOGADO(A)) MARCELO FERREIRA VILAR DOS SANTOS (ADVOGADO(A))
SL FUNDO DE INVESTIMENTO EM DIREITOS CREDITORIOS MULTISSETORIAL (CREDOR(A))	
	MOZART GOMES DE LIMA NETO (ADVOGADO(A))
IRMAOS COSTA SUPERMERCADO LTDA (CREDOR(A))	
	BRUNO COSME DE MAGALHAES (ADVOGADO(A))
BANMINAS FINANCAS LTDA (CREDOR(A))	
	FERNANDA ELISSA DE CARVALHO AWADA (ADVOGADO(A))
IRMAOS COSTA SUPERMERCADO LTDA (CREDOR(A))	
	BRUNO COSME DE MAGALHAES (ADVOGADO(A))
MASTER S/A CORRETORA DE CAMBIO, TITULOS E VALORES MOBILIARIOS (CREDOR(A))	
	OTTO WILLY GUBEL JUNIOR (ADVOGADO(A))
GUANAPACK - INDUSTRIA DE EMBALAGENS PLASTICAS LTDA (CREDOR(A))	
	VICTOR CARDOSO PEREIRA (ADVOGADO(A))
JHONN BRAYAN MENDES ASSUNCAO (CREDOR(A))	

	PAULA MICHELLI MESQUITA PAIVA (ADVOGADO(A)) HAROLDO AZEVEDO MENDES FILHO (ADVOGADO(A))
PGE - Procuradoria da Fazenda Estadual (TERCEIRO INTERESSADO)	
SATURNO FUNDO DE INVESTIMENTO EM DIREITOS CREDITORIOS (CREDOR(A))	
	JULIANA MATTOS MAGALHAES ROLIM (ADVOGADO(A))
1º Promotor de Justiça de Carpina (FISCAL DA ORDEM JURÍDICA)	
ROCHA NETO CONSULTORIA E AUDITORIA CONTABIL LTDA (ADMINISTRADOR(A) JUDICIAL)	
	DENNER OCTAVIO DE OLIVEIRA DIAS (ADVOGADO(A))
CLYBAS CORREA ROCHA NETO (ADMINISTRADOR(A) JUDICIAL)	
	DENNER OCTAVIO DE OLIVEIRA DIAS (ADVOGADO(A))
FTS - FRIGORIFICO TAVARES DA SILVA LTDA (TERCEIRO INTERESSADO)	
POLUX INVESTIMENTOS E PARTICIPACOES S.A. (TERCEIRO INTERESSADO)	
	OTTO WILLY GUBEL JUNIOR (ADVOGADO(A)) CAROLINE MORAES VITAL DE OLIVEIRA (ADVOGADO(A))
MARINALVA GONCALVES DE SOUSA (CREDOR(A))	
	WILTON TAVERNRY CUNHA JUNIOR (ADVOGADO(A)) LUIZ FERNANDO DE MELO ALMEIDA (ADVOGADO(A))
SUPERMERCADOS GRICKI LTDA. (CREDOR(A))	
	JOSE FERNANDO SANT ANA DE FARIA (ADVOGADO(A)) ROSIMAR FERREIRA (ADVOGADO(A))
JOSE LIDIO SANTOS RODRIGUES (CREDOR(A))	
	MARIANA MILZA PEREIRA PASSOS (ADVOGADO(A)) CRISTIANE CADE COELHO SOARES (ADVOGADO(A))
LUCAS SANTOS DA SILVA (CREDOR(A))	
	MARIANA MILZA PEREIRA PASSOS (ADVOGADO(A)) CRISTIANE CADE COELHO SOARES (ADVOGADO(A))
RODRIGO DA SILVA DIAS (CREDOR(A))	
	MARIANA MILZA PEREIRA PASSOS (ADVOGADO(A)) CRISTIANE CADE COELHO SOARES (ADVOGADO(A))
SILVIO FABIANO VARELA ALVES (CREDOR(A))	
	CRISTIANE CADE COELHO SOARES (ADVOGADO(A)) MARIANA MILZA PEREIRA PASSOS (ADVOGADO(A))
DORIVAN DA SILVA OLIVEIRA (CREDOR(A))	
	CRISTIANE CADE COELHO SOARES (ADVOGADO(A)) MARIANA MILZA PEREIRA PASSOS (ADVOGADO(A))
DIVEPE - DISTRIBUIDORA DE VEICULOS E PECAS LTDA (CREDOR(A))	
	Erick Castelo Branco (ADVOGADO(A)) VANESSA MARIA VIEIRA BITU (ADVOGADO(A))
EDVALDO PEREIRA DE CARVALHO (CREDOR(A))	
	CRISTIANE CADE COELHO SOARES (ADVOGADO(A)) MARIANA MILZA PEREIRA PASSOS (ADVOGADO(A)) HELANO CORDEIRO COSTA PONTES (ADVOGADO(A))
SAMUEL PEREIRA DE SOUSA (CREDOR(A))	

	MARIANA MILZA PEREIRA PASSOS (ADVOGADO(A)) CRISTIANE CADE COELHO SOARES (ADVOGADO(A))
LAZARO ALVES DA SILVA (CREDOR(A))	
	CRISTIANE CADE COELHO SOARES (ADVOGADO(A)) MARIANA MILZA PEREIRA PASSOS (ADVOGADO(A))
GARCIA OLIVEIRA SILVA (CREDOR(A))	
	BARBARA ZIMMERMANN BISPO DA SILVA (ADVOGADO(A)) ERIKA DA SILVA PIMENTEL (ADVOGADO(A))
BANCO DAYCOVAL S/A (CREDOR(A))	
	SANDRA KHAFIF DAYAN (ADVOGADO(A)) FLAVIA LEME AMADEU (ADVOGADO(A))
GOIAS MP PROCURADORIA GERAL DE JUSTICA (FISCAL DA ORDEM JURÍDICA)	
OSIAS ADELINO DE SOUSA (CREDOR(A))	
	LUIZ FERNANDO DE MELO ALMEIDA (ADVOGADO(A)) WILTON TAVERNY CUNHA JUNIOR (ADVOGADO(A))
ESTADO DO PARA (TERCEIRO INTERESSADO)	
JOSE CARLOS DA SILVA (CREDOR(A))	
	HELANO CORDEIRO COSTA PONTES (ADVOGADO(A))
POLUX INVESTIMENTOS E PARTICIPACOES S.A. (CREDOR(A))	
	OTTO WILLY GUBEL JUNIOR (ADVOGADO(A))
RAMAX IMPORTACAO E EXPORTACAO DE ALIMENTOS LTDA (TERCEIRO INTERESSADO)	
	WILLIAM MATHEUS MARTINEZ (ADVOGADO(A)) NATHAN MINALI MATHEUS (ADVOGADO(A))
RAMAX PARA LTDA (TERCEIRO INTERESSADO)	
	WILLIAM MATHEUS MARTINEZ (ADVOGADO(A)) NATHAN MINALI MATHEUS (ADVOGADO(A))
MARCIA DA SILVA SANTOS (CREDOR(A))	
	MARCIA DA SILVA SANTOS (ADVOGADO(A))
JECE LENE LIMA SOUZA CAMPOS (CREDOR(A))	
	MARCIA DA SILVA SANTOS (ADVOGADO(A))
WELLINGTON BATISTA CRUZ (CREDOR(A))	
	MARIANA MILZA PEREIRA PASSOS (ADVOGADO(A)) CRISTIANE CADE COELHO SOARES (ADVOGADO(A))
JECE LENE LIMA SOUZA CAMPOS (TERCEIRO INTERESSADO)	
NILTON FEITOSA TAVARES (CREDOR(A))	
	WILTON TAVERNY CUNHA JUNIOR (ADVOGADO(A)) LUIZ FERNANDO DE MELO ALMEIDA (ADVOGADO(A))
ROSICLEA DA SILVA DIAS (CREDOR(A))	
	MARIANA MILZA PEREIRA PASSOS (ADVOGADO(A)) CRISTIANE CADE COELHO SOARES (ADVOGADO(A))
ATLANTA FUNDO DE INVESTIMENTO EM DIREITOS CREDITORIOS NAO PADRONIZADO (CREDOR(A))	
FUNDO DE INVESTIMENTO EM DIREITOS CREDITORIOS NAO PADRONIZADO INVISTA CF (CREDOR(A))	

	JANICLAITON FERREIRA DE SOUZA DA SILVA (ADVOGADO(A)) FELIPE JUNQUEIRA CASTELLI (ADVOGADO(A)) VINICIUS GUERBALI (ADVOGADO(A)) PLINIO AUGUSTO LEMOS JORGE (ADVOGADO(A)) ANDRE GUILHERME LEMOS JORGE (ADVOGADO(A))
APETITO FOODS LTDA (CREDOR(A))	
	LEANDRO FRANCISCO REIS FONSECA (ADVOGADO(A))
RAFAEL COSTA BARBOSA (CREDOR(A))	
	MARIAH DE JESUS FERREIRA (ADVOGADO(A))
XP INVESTIMENTOS CORRETORA DE CAMBIO, TITULOS E VALORES MOBILIARIOS S/A (TERCEIRO INTERESSADO)	
LUIZ FERNANDO DE MELO ALMEIDA (CREDOR(A))	
	WILTON TAVERNY CUNHA JUNIOR (ADVOGADO(A)) LUIZ FERNANDO DE MELO ALMEIDA (ADVOGADO(A))
JARDEL FEITOSA TAVARES (CREDOR(A))	
	WILTON TAVERNY CUNHA JUNIOR (ADVOGADO(A)) LUIZ FERNANDO DE MELO ALMEIDA (ADVOGADO(A))
MARIA DOS ANJOS SILVA VIANA (CREDOR(A))	
	WILTON TAVERNY CUNHA JUNIOR (ADVOGADO(A)) LUIZ FERNANDO DE MELO ALMEIDA (ADVOGADO(A))
WILTON TAVERNY CUNHA JUNIOR (CREDOR(A))	
	WILTON TAVERNY CUNHA JUNIOR (ADVOGADO(A)) LUIZ FERNANDO DE MELO ALMEIDA (ADVOGADO(A))
CRISTIANE CADE COELHO SOARES (CREDOR(A))	
	CECILIA FRAZAO DAMACENA CARVALHO (ADVOGADO(A))
LS INTERBANK FUNDO DE INVESTIMENTO EM DIREITOS CREDITORIOS (CREDOR(A))	
	ANDRE VAZ RODRIGUES (ADVOGADO(A))
MITSUI SUMITOMO SEGUROS S.A. (CREDOR(A))	
	JOCIMAR ESTALK (ADVOGADO(A))
MARIANA MILZA PEREIRA PASSOS (CREDOR(A))	
	CECILIA FRAZAO DAMACENA CARVALHO (ADVOGADO(A))
ANTONIO JOSE DA SILVA (CREDOR(A))	
	NATHIELLY NASCIMENTO DE SOUZA (ADVOGADO(A)) ROSILENE SOARES DA SILVA (ADVOGADO(A))
JOSE LUIZ DANTAS LTDA (CREDOR(A))	
	RENATO GOMES SOARES (ADVOGADO(A)) RAFAEL VELOSO DANTAS (ADVOGADO(A)) NATHIELLY NASCIMENTO DE SOUZA (ADVOGADO(A))
VALDINEI SILVA DA COSTA (CREDOR(A))	
	VICTOR DA COSTA BORGES (ADVOGADO(A)) JOAO ALEXANDRE NETO (ADVOGADO(A)) VALDECI ALEXANDRE JUNIOR (ADVOGADO(A))
SOCRATES SOUSA DA SILVA (CREDOR(A))	
	VICTOR DA COSTA BORGES (ADVOGADO(A)) VALDECI ALEXANDRE JUNIOR (ADVOGADO(A))
SERGIO CARDOSO DE OLIVEIRA (TERCEIRO INTERESSADO)	
	GABRIELA MARTINS LIMA (ADVOGADO(A))

ERISMAR MOURA BARBOSA (CREDOR(A))	
	WILTON TAVERNY CUNHA JUNIOR (ADVOGADO(A)) LUIZ FERNANDO DE MELO ALMEIDA (ADVOGADO(A))
PACIFICO TRANSPORTES LTDA (CREDOR(A))	
	ADRIANO CORAIOLA (ADVOGADO(A))
RAMAX MATO GROSSO LTDA (TERCEIRO INTERESSADO)	
	JOAO LOYO DE MEIRA LINS (ADVOGADO(A))

Documentos			
Id.	Data da Assinatura	Documento	Tipo
184683988	08/10/2024 17:01	Manifestação	Petição (Outras)
184683995	08/10/2024 17:01	09 - Declarações	Outros Documentos
184683996	08/10/2024 17:01	10 - 2024-08523_T_IV ingles_C2-Manifesto - tradução	Outros Documentos
184683997	08/10/2024 17:01	11 - T63530-Comunicado-07102024-Korn 08523-01-Manifesto - tradução	Outros Documentos
184683998	08/10/2024 17:01	12 - T63531-Comunicado-07102024-Korn 08523-02-Manifesto - tradução	Outros Documentos
184683999	08/10/2024 17:01	13 -ALEXANDRE_BRADLEY- _23.09.2024_ assinado	Outros Documentos
184684000	08/10/2024 17:01	14 - Declaracao_Mercado_Chines_- _23-09_ assinado	Outros Documentos

**EXCELENTÍSSIMO SENHOR DOUTOR JUIZ DE DIREITO DA 1ª VARA CÍVEL DO FORO DA
COMARCA DE CARPINA – PE.**

Processo nº 0005406-47.2022.8.17.2470.

**FTS – FRIGORIFÍCO TAVARES DA SILVA LTDA
(FRIBEV) (EM RECUPERAÇÃO JUDICIAL)**, já qualificada nos autos do processo em
epígrafe, por seus advogados que esta subscrevem, vem respeitosamente perante Vossa
Excelência, informar sobre a postura antiética perpetrada pela **RAMAX**, conforme se expõe:

I – DOS FATOS.

1. É cediço conforme decisão judicial proferida
nestes autos sob ID 162450446, que restou rescindida a relação contratual entre **FRIBEV e
RAMAX**, atinentes as operações de mercado operado pelo SIF 4398.

2. Contudo, a **RAMAX** deliberadamente vem
buscando de todas as maneiras prejudicar por meio de comportamentos que comprometem
a imagem da Recuperanda, trazendo-lhe prejuízos comerciais. Se faz necessário ressaltar
que toda essa propaganda negativa já ocasionou Recuperanda a perda da venda de 150
containers com outros parceiros comerciais.

3. A realidade dos fatos é que de forma ardilosa,
busca a **RAMAX** a se apropriar do uso do SIF nº 4398, operado pela Recuperanda para
acessar o mercado chinês, causando a Recuperanda prejuízos diretos as suas operações
comerciais no mercado asiático, o que não é aceitável.

4. Nesse contexto, e de forma deliberada a RAMAX vem adotando uma postura desleal e antiética em relação a Recuperanda, vindo reiteradamente a encaminhar comunicados ao mercado chinês, maior parceiro comercial da Recuperanda, com o intuito de destoar a realidade e difamar a solidez da Recuperanda face ao mercado estrangeiro.

5. Para tanto, a Recuperanda anexa os referidos comunicados demonstrando que a RAMAX se utiliza da contenda judicial instaurada face a Recuperanda, para afirmar que há instabilidade no contrato firmado e que eventual resultado da contenda judicial poderá afetar diretamente os contratos feitos com a Recuperanda e o mercado chinês, conforme se demonstra:

A Ramax está empenhada em trabalhar firmemente para obter uma decisão favorável que restaure nossos direitos contratuais sob o SIF 4398. Acreditamos na justiça do sistema judicial brasileiro e temos confiança de que uma decisão justa será tomada. Esta decisão pode impactar diretamente o contrato existente com a FTS.

Estamos da importância que nossos parceiros no mercado chinês dão aos contratos e incentivamos todos os parceiros e clientes a acompanharem de perto o impacto potencial que esses desdobramentos legais podem ter sobre o contrato com a FTS. A Ramax sempre foi comprometida com a integridade e transparência no desenvolvimento conjunto com nossos parceiros. Continuaremos a oferecer apoio aos seus negócios e garantir estabilidade.

6. Tais comunicados demonstram a má-fé da RAMAX, visando apenas e tão somente desestruturar a boa relação alcançada pela Recuperanda face ao mercado estrangeiro, com intuito de promover-se e tomar os direitos contratuais sob o SIF 4398, violando diretamente normas de conduta comercial, comprometendo a credibilidade da Recuperanda perante seus clientes e parceiros comerciais na China.

7. Portanto, mediante as práticas anticomerciais adotadas pela RAMAX, esta fere o princípio da boa-fé, sendo a mais imediata tradução da confiança e atuação, com determinados padrões de lisura, retidão e honestidade, de modo a frustrar a legítima expectativa e confiança da Recuperanda o que coloca em extremo risco a



sua operação em continuidade de suas atividades junto ao seu maior parceiro comercial, o mercado chinês.

8. Salienta-se a importância que o referido contrato com o mercado chinês exerce para a Recuperanda, dado a sua Recuperação Judicial e respectivo soerguimento, ressaltando que vem sendo abalado pelas atitudes da RAMAX em utilizar-se do SIF nº 4398 para exploração indevida do mesmo mercado, temendo a Recuperanda eventual represália advinda de uma má interpretação do mercado chinês face as comunicações disparadas pela RAMAX, que causarão prejuízos financeiros inimagináveis, sem contar na propaganda negativa que ocasionará a própria imagem da Recuperanda.

9. Considerando todo o exposto, e demonstrando a lisura e efetivo comprometimento comercial exercido pela Recuperanda ao mercado exterior, a XINGUARA INDÚSTRIA E COMÉRCIO S.A, proprietária da planta frigorífica que é operada pela Recuperanda, comunicou ao mercado geral em especial ao da República Popular da China assegurando à Recuperanda a manutenção dos abates para exportação de seus produtos sob o SIF sob nº 4398, que ora também se anexa.

10. Logo, é imperioso que medidas urgentes sejam tomadas para cessar a conduta ilegal e desleal da RAMAX, que objetiva a todo tempo denegrir a imagem e reputação da Recuperanda.

II – DOS PEDIDOS.

11. Desta feita, requer-se de Vossa Excelência que determine a RAMAX a se abster em continuar encaminhando tais comunicações ao parceiro comercial da Recuperanda sob pena de multa diária pela propagação das informações, violando a boa-fé objetiva, fixando uma multa diária no valor de R\$ 1.000.000,00 (um milhão de reais), em descumprimento da ordem judicial, considerando a gravidade dos prejuízos que vem causando e a necessidade de coibir as práticas ilícitas e desleais.





Moraes Jr.
advogados

Termos em que,

p. deferimento.

São Paulo, 8 de outubro de 2024.

CYBELLE GUEDES CAMPOS
OAB/SP 246.662

ODAIR DE MORAES JUNIOR
OAB/SP 200.488

 Rua Bela Cintra, 772 cjs.
12/13/14 Jardins – São Paulo, SP

 (11) 2605-1300

 www.mjradv.com.br

 atendimento@mjradv.com.br



Este documento foi gerado pelo usuário 083.***.***-33 em 10/10/2024 13:45:02
Número do documento: 24100817012177600000180141548
<https://pje.cloud.tjpe.jus.br:443/1g/Processo/ConsultaDocumento/listView.seam?x=24100817012177600000180141548>
Assinado eletronicamente por: CYBELLE GUEDES CAMPOS - 08/10/2024 17:01:21

中国市场合作伙伴请注意：Ramax最新公告！

本公告由牧集受Ramax委托发布。经过和Ramax长达一个月左右的沟通，Ramax强烈希望牧集帮助他们发布此公告。在这一个月当中，牧集经过广泛的调研后发现，该事件已引起国内部分贸易商的高度关注，并可能对行业产生迅速且广泛的影响。

根据Ramax提供的文件显示，Ramax与FTS于2023年2月达成合作，旨在重新启动4398工厂在巴西国内的市场运营，从而使该工厂具备向中国出口牛肉的资格。2024年3月，4398工厂获得了向中国出口牛肉的许可。然而，因4398工厂在华销售权问题，Ramax与FTS之间出现了纠纷，并相继发表声明。此次，Ramax通过牧集希望再次发布公告，具体公告如下：

中文版见图1，
英文版见图2，

以下公告来自Ramax授权后发布。

牧集后续会对此事件持续追踪报道，若行业相关人士对于该事件有其他问题咨询，欢迎大家联系客服助手，予以沟通反馈。

重要通知：近期巴西司法系统对Ramax与FTS之间的合同纠纷进行了裁决。根据裁决，Ramax在巴西的运营权得到了确认，这将对双方的合作产生重大影响。我们已于2024年4月18日对此进行了初步说明。

Ramax正坚定地努力争取有利的判决，以恢复我们在SIF 4398下的合同权利。我们相信巴西司法体系的公正性，并相信公正的判决将最终产生。此决定可能会对FTS的运营产生影响。

我们特别指出的是，此法律程序和相关决定是公开透明的，任何人都可以随时查阅。如果您需要进一步的详细信息，我们的团队随时准备提供详细情况和相关资料。

我们深知中国合作伙伴对此事件的关注，并感谢所有合作伙伴和客户的支持。我们将继续提供最新进展。

Important update on the legal process involving Ramax and its potential impact on contracts with Frigefrigo Tavares da Silva Ltda (FRIBEV or FTS), as initially mentioned in our April 18, 2024 announcement.

Ramax is working diligently and with determination to obtain a favorable decision to reinstate our contractual rights under SIF 4398. We strongly believe in the Brazilian judicial system and are confident that justice will prevail. This decision may directly affect contracts currently held with FTS.

We would like to emphasize that this legal process and the related decisions are public and transparent, and anyone can access them at any time. Should you require further information, our team is willing to provide updates and support as needed.

We fully understand the importance of contracts for our partners in the Chinese market, and we encourage all

3+3A

我来说两句





前天 10:53



本公告由牧集受Ramax委托发布。经过和Ramax长达一个月左右的沟通，Ramax强烈希望牧集帮助他们发布此公告。在这一个月当中，牧集经过广泛的调研后发现，该事件已引起国内部分贸易商的高度关注，并可能对行业产生迅速且广泛的影响。

根据Ramax提供的文件显示，Ramax与FTS于2023年2月达成合作，旨在重新启动4398工厂在巴西国内的市场运营，从而使该工厂具备向中国出口牛肉的资格。2024年3月，4398工厂获得了向中国出口牛肉的许可。然而，因4398工厂在华销售权问题，Ramax与FTS之间出现了纠纷，并相继发表声明。此次，Ramax通过牧集希望再次发布公告，具体内容如下方：

英文版见图2,

以下公告来自Ramax授权后发布。

牧集后续会对此事件持续追踪报道，若行业相关人士对于该事件有其他问题咨询，欢迎大家联系客服助手，予以沟通反馈。

就范围、透明度和诚信原则。在 1993 年 1 月 1 日就收购的进程进行的第一次，我们曾期望是继续扩大 Rumac 集团进行的最新情况及其时与 Friber - Frigorífico Tavares da Silva Ltda (FRIBEN 或 FTS) 合同可能产生的影响。我们已于 2024 年 4 月 18 日 对此作出了了解说明。

Rumex 正坚定地努力争取有利的判决, 以恢复我们在 SIF 4398 下的合同权利。我们相信巴西司法体系的公正性, 并有信心公正的判决将露作由。走决定可能会有影响与 FTS 现有的合同。

我们特别指出的是，此法和程序和相关判决 是公开透明的，任何人都可以随时查阅。如果您需要进一步的详细信息，我们的团队随时准备为您提供建议和相关资料。

我们深知中国由临合作伙伴对合同的要求，并特地用有合作伙伴和客户来提供涉及这些提供服务的

important update on the legal process involving Ramax and its potential impact on contracts with Frigorífico Tavares da Silva Ltda (FRIBEV or FTS), as initially mentioned in our April 18, 2024 announcement.

Ramax is working diligently and with determination to obtain a favorable decision to terminate our contractual rights under SIF 4398. We strongly believe in the Brazilian judicial system and are confident that justice will prevail. This decision may directly affect contracts currently held with FFS.

We would like to emphasize that this legal process and the related decisions are public and transparent, and anyone can access them at any time. Should you require further information, our team is willing to provide updates and support as needed.

We fully understand the importance of contracts for our partners in the Chinese market, and we encourage all



我来说两句





RAMAX重要公告

尊敬的合作伙伴和利益相关者，

我们Ramax公司始终重视并致力于与国内外市场上的合作伙伴建立长期、稳固的关系，遵循最高的商业道德、透明度和诚信原则。作为我们保护合法权益的持续行动的一部分，我们希望向您通报有关Ramax法律进程的最新情况及其对与 **Fribev - Frigorífico Tavares da Silva Ltda (FRIBEV 或 FTS)**合同可能产生的影响。我们已于**2024年4月18日** 对此作出了初步说明。

Ramax正坚定地努力争取有利的判决，以恢复我们在SIF 4398下的合同权利。我们坚信巴西司法体系的公正性，并有信心公正的判决终将作出。此决定可能会直接影响与FTS现有的合同。

我们要特别指出的是，此法律程序和相关判决 **是公开透明的，任何人都可以随时查阅**。如果您需要进一步的详细信息，我们的团队随时准备提供最新进展和相关支持。

我们深知中国市场合作伙伴对合同的重视，并鼓励所有合作伙伴和客户密切关注这些法律进展可能对与FTS合同产生的影响。Ramax始终以诚信和透明为基础，与合作伙伴共同发展，我们将继续为您的业务提供支持并确保稳定性。

如有任何疑问，我们的团队随时准备为您提供进一步的信息或协助。感谢您一如既往的信任与合作。

RAMAX PARA
LTDA:483652
43000150

Assinado de forma digital
por RAMAX PARA
LTDA:48365243000150
Data: 2024.09.11 11:01:06
+0100'

Brasil: Av. Mamoré 503 | Edifício Icon | Sala 131 & 132 | Alphaville | São Paulo | +55 11 4191 4925
USA: 7579 Green Mountain Way | Winter Garden | Florida 34787 | +1 (321) 315 7892





IMPORTANT ANNOUNCEMENT FROM RAMAX

Dear Partners and Stakeholders,

At Ramax, we have always valued and are committed to building long-term, stable relationships with our partners in domestic and international markets, following the highest standards of business ethics, transparency, and integrity. As part of our ongoing efforts to protect our legitimate interests, we would like to provide an important update on the legal process involving Ramax and its potential impact on contracts with **Fribev - Frigorífico Tavares da Silva Ltda (FRIBEV or FTS)**, as initially mentioned in our April 18, 2024 announcement.

Ramax is working diligently and with determination to obtain a favorable decision to reinstate our contractual rights under SIF 4398. We strongly believe in the Brazilian judicial system and are confident that justice will prevail. This decision may directly affect contracts currently held with FTS.

We would like to emphasize that this legal process and the related decisions are **public and transparent**, and anyone can access them at any time. Should you require further information, our team is willing to provide updates and support as needed.

We fully understand the importance of contracts for our partners in the Chinese market, and we encourage all partners and clients to closely monitor how these legal developments may affect their contracts with FTS. Ramax remains committed to working with partners in an honest and transparent manner, and we will continue to support and ensure stability for your business.

If you have any questions, our team is always ready to provide additional information or assistance.

Thank you for your continued trust and cooperation.

RAMAX PARA
LTDA:483652
43000150

Assinado de forma
digital por RAMAX
PARA
LTDA:48365243000150
Data: 2024.09.11
21:00:54 -03'00'

Brasil: Av. Mamoré 503 | Edifício Icon | Sala 131 & 132 | Alphaville | São Paulo | +55 11 4191 4925
USA: 7579 Green Mountain Way | Winter Garden | Florida 34787 | +1 (321) 315 7892





Tradução nº : 102627

Livro nº 1245

Folha nº 213

República Federativa do Brasil

Célia Polacow Korn

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial

Registrada na JUCESP sob Nº 719 - Idioma: Inglês

RG: 5 642 327-5 CPF: 076 347 708-76 CCM : 9 022 076-5 INSS: 10997782649

Eu, abaixo assinada, Tradutora Pública e Intérprete Comercial, certifico e atesto, para os devidos fins, que nesta data me foi apresentado um documento redigido em idioma Inglês, que passo a traduzir para o vernáculo no seguinte teor:

[Timbre de RAMAX]

AVISO IMPORTANTE DE RAMAX

Prezados Sócios e Partes Interessadas,

Na Ramax, sempre valorizamos e nos comprometemos a construir relacionamentos estáveis e de longo prazo com nossos sócios nos mercados doméstico e internacional, seguindo os mais altos padrões de ética comercial, transparência e integridade. Como parte de nossos esforços contínuos para proteger nossos interesses legítimos, gostaríamos de fornecer uma atualização importante sobre a ação judicial envolvendo a Ramax e seu impacto potencial nos contratos com a **Fribev - Frigorífico Tavares da Silva Ltda. (FRIBEV ou FTS), conforme mencionado inicialmente em nosso anúncio de 18 de abril de 2024.**

Ramax está trabalhando diligentemente e com determinação para obter uma decisão favorável para restabelecer nossos direitos contratuais sob o SIF 4398. Acreditamos, firmemente, no sistema judicial brasileiro e confiamos que a justiça prevalecerá. Essa decisão pode influenciar, diretamente, os contratos feitos com a FTS, atualmente.

Gostaríamos de enfatizar que, essa citação judicial e as decisões a ela relacionadas são **públicas e transparentes**, e qualquer pessoa pode acessá-las a qualquer momento. Caso necessite de informações adicionais, nossa equipe se coloca à disposição de fornecer atualizações e auxílio que se façam necessários.

Entendemos completamente a importância dos contratos para os nossos sócios, no mercado chinês, e encorajamos todos os sócios e clientes a acompanhar, de perto, como esses desdobramentos legais podem afetar seus contratos com a FTS. Ramax mantém seu comprometimento de trabalhar com sócios de forma honesta e transparente, e nós vamos continuar a auxiliar e a garantir estabilidade para os seus negócios.

Em caso de dúvidas, nossa equipe sempre estará à disposição para fornecer informações adicionais ou assistência.

Agradecemos por sua confiança e sua cooperação contínuas.

RAMAX PARA LTDA:48365243000150

Assinado de forma digital por RAMAX PARA LTDA: 48365243000150

Dados: 11/09/2024

21:00:54 -03'00'

Nota da Tradutora: De acordo com a Instrução Normativa DREI Nº 72, de 19 de dezembro de 2019, as traduções juramentadas poderão ser realizadas em meio eletrônico com o emprego de certificado digital ou outro meio que permita a identificação inequívoca da autoria e da integridade dos documentos de forma eletrônica.

NADA MAIS. *Li, conferi, achei conforme e dou fé nessa tradução.*

São Paulo, 07 de outubro de 2024

Nota da Tradutora: De acordo com a Instrução Normativa DREI Nº 72, de 19 de dezembro de 2019, as traduções juramentadas poderão ser realizadas em meio eletrônico com o emprego de certificado digital ou outro meio que permita a identificação inequívoca da autoria e da integridade dos documentos de forma eletrônica.

Av. Nove de Julho, 3384, conj. 65 - Itaim Bibi, CEP 01406-000, São Paulo, SP, BRASIL

Este documento foi assinado digitalmente por Célia Polacow Korn
Tel.: (11) 5199-8526 E-mail: celia.korn@korntraducoes.com.br - Cel.: (11) 94392-9707 - Skype: korn.traducoes
Para verificar as assinaturas vá ao site <https://assinaturas.certisign.com.br:443> e utilize o código CCAA-4667-F96E-61F2.

Este documento foi gerado pelo usuário 083.***.***-33 em 10/10/2024 13:45:02

Número do documento: 24100817012231000000180141556

<https://pje.cloud.tjpe.jus.br:443/1g/Processo/ConsultaDocumento/listView.seam?x=24100817012231000000180141556>

Assinado eletronicamente por: CYBELLE GUEDES CAMPOS - 08/10/2024 17:01:22



República Federativa do Brasil
Célia Polacow Korn

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial
Registrada na JUCESP sob Nº 719 - Idioma: Inglês
RG: 5 642 327-5 CPF: 076 347 708-76 CCM : 9 022 076-5 INSS: 10997782649

Tradução nº : 102627

Livro nº 1245

Folha nº 214

NADA MAIS. Li, conferi, achei conforme e dou fé nessa tradução.
São Paulo, 07 de outubro de 2024

Av. Nove de Julho, 3384, conj. 65 - Itaim Bibi, CEP 01406-000, São Paulo, SP, BRASIL

Este documento foi assinado digitalmente por Célia Polacow Korn
Tel: (11) 5199-8526 E-mail: celia.korn@korntraducoes.com.br - Cel.: (11) 94392-9707 - Skype: korn.traducoes
Para verificar as assinaturas vá ao site <https://assinaturas.certisign.com.br:443> e utilize o código CCAA-4667-F96E-61F2.



Este documento foi gerado pelo usuário 083.***.***-33 em 10/10/2024 13:45:02
Número do documento: 24100817012231000000180141556
<https://pje.cloud.tjpe.jus.br:443/1g/Processo/ConsultaDocumento/listView.seam?x=24100817012231000000180141556>
Assinado eletronicamente por: CYBELLE GUEDES CAMPOS - 08/10/2024 17:01:22



IMPORTANT ANNOUNCEMENT FROM RAMAX

Dear Partners and Stakeholders,

At Ramax, we have always valued and are committed to building long-term, stable relationships with our partners in domestic and international markets, following the highest standards of business ethics, transparency, and integrity. As part of our ongoing efforts to protect our legitimate interests, we would like to provide an important update on the legal process involving Ramax and its potential impact on contracts with **Fribev - Frigorífico Tavares da Silva Ltda (FRIBEV or FTS)**, as initially mentioned in our April 18, 2024 announcement.

Ramax is working diligently and with determination to obtain a favorable decision to reinstate our contractual rights under SIF 4398. We strongly believe in the Brazilian judicial system and are confident that justice will prevail. This decision may directly affect contracts currently held with FTS.

We would like to emphasize that this legal process and the related decisions are **public and transparent**, and anyone can access them at any time. Should you require further information, our team is willing to provide updates and support as needed.

We fully understand the importance of contracts for our partners in the Chinese market, and we encourage all partners and clients to closely monitor how these legal developments may affect their contracts with FTS. Ramax remains committed to working with partners in an honest and transparent manner, and we will continue to support and ensure stability for your business.

If you have any questions, our team is always ready to provide additional information or assistance.

Thank you for your continued trust and cooperation.

RAMAX PARA
LTDA:483652
43000150

Assinado de forma
digital por RAMAX
PARA
LTDA:483652-43000150
Dados: 2024.09.11
21:00:54 -03'00'

Brasil: Av. Mamoré 503 | Edifício Icon | Sala 131 & 132 | Alphaville | São Paulo | +55 11 4191 4925

USA: 7579 Green Mountain Way | Winter Garden | Florida 34787 | +1 (321) 315 7892

Este documento foi assinado digitalmente por Cella Polacow Korn.
Para verificar as assinaturas vá ao site <https://assinaturas.certisign.com.br:443> e utilize o código CCAA-4667-F96E-61F2.

PROTOCOLO DE ASSINATURA(S)

O documento acima foi proposto para assinatura digital na plataforma Certisign Assinaturas. Para verificar as assinaturas clique no link: <https://assinaturas.certisign.com.br/Verificar/CCAA-4667-F96E-61F2> ou vá até o site <https://assinaturas.certisign.com.br:443> e utilize o código abaixo para verificar se este documento é válido.

Código para verificação: CCAA-4667-F96E-61F2



Hash do Documento

17799F0CD5252066A6232ED71CE6E5E2F7E55A1E86B16D2DEDA544159DE83BCD

O(s) nome(s) indicado(s) para assinatura, bem como seu(s) status em 07/10/2024 é(são) :

☒ Celia Polacow Korn - 076.347.708-76 em 07/10/2024 11:30 UTC-03:00

Tipo: Certificado Digital



PROTOCOLO DE ASSINATURA(S)

O documento acima foi proposto para assinatura digital na plataforma Certisign Assinaturas. Para verificar a s a s s i n a t u r a s c l i q u e n o l i n k : <https://www.portaldeassinaturas.com.br/VerificadorAssinaturas/Verificador?codigo=4065-3D45-BE96-00E7> ou vá até o site <https://www.portaldeassinaturas.com.br/VerificadorAssinaturas/Verificador?codigo=> e utilize o código abaixo para verificar se este documento é válido.

Código para verificação: 4065-3D45-BE96-00E7



Hash do Documento

045C9A9A951770D2E8E251327094AE1025A669C07B470158E74F67180A6809B2

O(s) nome(s) indicado(s) para assinatura, bem como seu(s) status em 07/10/2024 é(são) :

☒ Jing Ru Chiu - ***.473.088-** em 07/10/2024 15:17 UTC-03:00

Tipo: Certificado Digital





圣保罗州商会注册号 MATRÍCULA NA JUCESP: N° 1874
E-MAIL : jing1709@gmail.com
TEL(电话) : (11)98458-5953 / (11)3329-9266 / (11) 953835410
Endereço de escritório : Av. Senador Queiróz, 279, 7º andar ,sala 76, Santa Efigênia,São Paulo-SP
CEP:01026-001 (办公室地址: Senador Queiróz 大道 279 号 7 楼 76 室 接近 25 街-Luz 地铁站)

T63530	L278	F289
Eu, JING RU CHIU, tradutora pública e intérprete comercial, certifico que me foi apresentado, nesta data, um documento na forma digitalizada de comunicado, e redigido em idioma chinês, com a finalidade de traduzi-lo para o vernáculo, o que faço em razão do meu ofício e nos seguintes termos:		

Parceiros do mercado chinês, atenção: este é o mais recente comunicado da Ramax!

Este comunicado foi publicado pela Muji a pedido da Ramax. Após cerca de um mês de comunicação com a Ramax, eles expressaram fortemente o desejo de que Muji os ajudasse a divulgar este comunicado. Durante este mês, após uma pesquisa abrangente, Muji descobriu que o evento já despertou grande interesse de alguns comerciantes no país e pode ter impacto rápido e amplo no setor.

De acordo com os documentos fornecidos pela Ramax, foi alcançada uma colaboração entre a Ramax e a FTS em fevereiro de 2023, com o objetivo de reiniciar as operações de mercado da fábrica 4398 no Brasil, para que a fábrica se qualificasse para exportar carne bovina para a China. Em março de 2024, a fábrica 4398 obteve licença para exportar carne bovina para a China. No entanto, surgiram disputas entre a Ramax e a FTS sobre os direitos de venda da fábrica na China, resultando em declarações de ambas as partes. Desta vez, a Ramax espera novamente publicar um comunicado através da Muji, com o conteúdo específico do comunicado conforme abaixo:

A versão em chinês está na Figura 1,
A versão em inglês está na Figura 2.

O seguinte comunicado é publicado após a autorização da Ramax.

A Muji continuará a acompanhar e relatar este evento. Caso partes interessadas do setor tenham outras questões ou consultas sobre o assunto, estão convidados a contatar o assistente de atendimento ao cliente para comunicação e feedback.

NADA MAIS, dou fé e firmo o presente

São Paulo, 07 de outubro de 2024

JING RU CHIU
Tradutora Pública



中国市场合作伙伴请注意：Ramax最新公告！

本公告由牧集受Ramax委托发布。经过和Ramax长达一个月左右的沟通，Ramax强烈希望牧集帮助他们发布此公告。在这一个月当中，牧集经过广泛的调研后发现，该事件已引起国内部分贸易商的高度关注，并可能对行业产生迅速且广泛的影响。

根据Ramax提供的文件显示，Ramax与FTS于2023年2月达成合作，旨在重新启动4398工厂在巴西国内的市场运营，从而使该工厂具备向中国出口牛肉的资格。2024年3月，4398工厂获得了向中国出口牛肉的许可。然而，因4398工厂在华销售权问题，Ramax与FTS之间出现了纠纷，并相继发表声明。此次，Ramax通过牧集希望再次发布公告，具体公告内容如下方：中文版见图1，英文版见图2，

以下公告来自Ramax授权后发布。

牧集后续会对此事件持续追踪报道，若行业相关人士对于该事件有其他问题咨询，欢迎大家联系客服助手，予以沟通反馈。

重要通知、透明度和诚信原则。作为我们履行法律义务和持续努力的一部分，我们希望向您提供有关 Ramax 法律进程的最新情况及其对与 Fribev - Frigorífico Tavares da Silva Ltda (FRIBEV 或 FTS) 合同可能产生的影响。我们已于 2024 年 4 月 18 日 对此作出了初步说明。

Ramax 正坚定地努力争取有利的判决，以恢复我们在 SIF 4398 下的合同权利。我们坚信巴西司法体系的公正性，并有信心公正的判决终将作出。此决定可能会直接影响与 FTS 现有的合同。

我们要特别指出的是，此法律程序和相关判决 是公开透明的，任何人都可以随时查阅。如果您需要进一步的详细信息，我们的团队随时准备提供最新进展和相关支持。

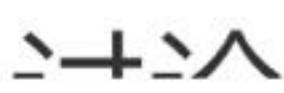
我们深知中国市场合作伙伴对合同的重视，并鼓励所有合作伙伴和客户密切关注这些法律进展可能对

important update on the legal process involving Ramax and its potential impact on contracts with Fribev - Frigorífico Tavares da Silva Ltda (FRIBEV or FTS), as initially mentioned in our April 18, 2024 announcement.

Ramax is working diligently and with determination to obtain a favorable decision to reinstate our contractual rights under SIF 4398. We strongly believe in the Brazilian judicial system and are confident that justice will prevail. This decision may directly affect contracts currently held with FTS.

We would like to emphasize that this legal process and the related decisions are public and transparent, and anyone can access them at any time. Should you require further information, our team is willing to provide updates and support as needed.

We fully understand the importance of contracts for our partners in the Chinese market, and we encourage all



我来说两句



PROTOCOLO DE ASSINATURA(S)

O documento acima foi proposto para assinatura digital na plataforma Certisign Assinaturas. Para verificar a s a s s i n a t u r a s c l i q u e n o l i n k : <https://www.portaldeassinaturas.com.br/VerificadorAssinaturas/Verificador?codigo=D7C4-3D07-EB28-F39D> ou vá até o site <https://www.portaldeassinaturas.com.br/VerificadorAssinaturas/Verificador?codigo=> e utilize o código abaixo para verificar se este documento é válido.

Código para verificação: D7C4-3D07-EB28-F39D



Hash do Documento

1913C9ACFC21773385415A6F2C10CFDBB4317C1F9FA0E0D2304AD5AF7BC0E4F7

O(s) nome(s) indicado(s) para assinatura, bem como seu(s) status em 07/10/2024 é(são) :

☒ Jing Ru Chiu - ***.473.088-** em 07/10/2024 15:17 UTC-03:00

Tipo: Certificado Digital





JING RU CHIU 邱静如

TRADUTORA PÚBLICA E INTÉRPRETE COMERCIAL
CHINÊS - PORTUGUÊS 法定中葡文公证及商业翻译

圣保罗州商会注册号 MATRÍCULA NA JUCESP: N° 1874

E-MAIL : jing1709@gmail.com

TEL(电话) : (11)98458-5953 / (11)3329-9266 / (11) 953835410

Endereço de escritório : Av. Senador Queiróz, 279, 7º andar ,sala 76, Santa Efigênia,São Paulo-SP

CEP:01026-001 (办公室地址: Senador Queiróz 大道 279 号 7 楼 76 室 接近 25 街-Luz 地铁站)

T63531

L278

F290

Eu, JING RU CHIU, tradutora pública e intérprete comercial, certifico que me foi apresentado, nesta data, um documento na forma digitalizada de comunicado, e redigido em idioma chinês, com a finalidade de traduzi-lo para o vernáculo, o que faço em razão do meu ofício e nos seguintes termos:

Comunicado Importante da RAMAX

Prezados parceiros e partes interessadas,

Nós, da Ramax, sempre valorizamos e nos dedicamos a estabelecer relações de longo prazo e sólidas com nossos parceiros de mercado, tanto nacionais quanto internacionais, seguindo os mais altos princípios de ética comercial, transparência e integridade. Como parte de nossas ações contínuas para proteger nossos direitos legais, gostaríamos de informar sobre o mais recente andamento jurídico da Ramax e o possível impacto sobre o contrato com a **Fribev - Frigorífico Tavares da Silva Ltda (FRIBEV ou FTS)**. Fizemos uma declaração preliminar sobre isso **em 18 de abril de 2024**.

A Ramax está empenhada em trabalhar firmemente para obter uma decisão favorável que restaure nossos direitos contratuais sob o SIF 4398. Acreditamos na justiça do sistema judicial brasileiro e temos confiança de que uma decisão justa será tomada. Esta decisão pode impactar diretamente o contrato existente com a FTS.

Gostaríamos de destacar que este processo legal e as decisões relacionadas **são públicos e transparentes, podendo ser consultados a qualquer momento por qualquer pessoa**. Se você precisar de mais informações detalhadas, nossa equipe está à disposição para fornecer as atualizações mais recentes e o suporte necessário.

Estamos da importância que nossos parceiros no mercado chinês dão aos contratos e incentivamos todos os parceiros e clientes a acompanharem de perto o impacto potencial que esses desdobramentos legais podem ter sobre o contrato com a FTS. A Ramax sempre foi comprometida com a integridade e transparência no desenvolvimento conjunto com nossos parceiros. Continuaremos a oferecer apoio aos seus negócios e garantir estabilidade.

Se tiver qualquer dúvida, nossa equipe está sempre pronta para fornecer mais informações ou assistência. Agradecemos pela sua confiança e colaboração contínuas.

NADA MAIS, dou fé e firmo o presente

São Paulo, 07 de outubro de 2024

JING RU CHIU

Tradutora Pública



Este documento foi gerado pelo usuário 083.***.***-33 em 10/10/2024 13:45:02

Número do documento: 24100817012287500000180141558

<https://pje.cloud.tjpe.jus.br:443/1g/Processo/ConsultaDocumento/listView.seam?x=24100817012287500000180141558>

Assinado eletronicamente por: CYBELLE GUEDES CAMPOS - 08/10/2024 17:01:23

RAMAX重要公告

尊敬的合作伙伴和利益相关者，

我们Ramax公司始终重视并致力于与国内外市场上的合作伙伴建立长期、稳固的关系，遵循最高的商业道德、透明度和诚信原则。作为我们保护合法权益的持续行动的一部分，我们希望向您通报有关Ramax法律进程的最新情况及其对与 **Fribev - Frigorífico Tavares da Silva Ltda (FRIBEV 或 FTS)**合同可能产生的影响。我们已于**2024年4月18日** 对此作出了初步说明。

Ramax正坚定地努力争取有利的判决，以恢复我们在SIF 4398下的合同权利。我们坚信巴西司法体系的公正性，并有信心公正的判决终将作出。此决定可能会直接影响与FTS现有的合同。

我们要特别指出的是，此法律程序和相关判决 **是公开透明的，任何人都可以随时查阅**。如果您需要进一步的详细信息，我们的团队随时准备提供最新进展和相关支持。

我们深知中国市场合作伙伴对合同的重视，并鼓励所有合作伙伴和客户密切关注这些法律进展可能对与FTS合同产生的影响。Ramax始终以诚信和透明为基础，与合作伙伴共同发展，我们将继续为您的业务提供支持并确保稳定性。

如有任何疑问，我们的团队随时准备为您提供进一步的信息或协助。感谢您一如既往的信任与合作。

RAMAX PARA
LTDA:483652
43000150

Assinado de forma digital
por RAMAX PARA
LTDA:483652 43000150
Data: 2024.09.11 21:01:06
-0100

Brasil: Av. Mamoré 503 | Edifício Icon | Sala 131 & 132 | Alphaville | São Paulo | +55 11 4191 4925
USA: 7579 Green Mountain Way | Winter Garden | Florida 34787 | +1 (321) 315 7892

声明

XINGUARA INDÚSTIA E COMÉRCIO S.A., CNPJ 83.571.083/0001-04, 特此向公众和全球市场，尤其是中华人民共和国市场发表声明，由于 FTS-FRIBEV公司迄今已履行了双方商定的所有义务，因此我方保证在双方商定的期限内，维持在华注册编号SIF 4398和CBRA012403120009 登记项下其产品出口到中国的屠宰。

为了维护两家公司的利益，尊重与整个市场的良好关系，特别是与中华人民共和国市场的良好关系，考虑到两国之间的贸易关系，我们在此强调，任何与本声明相矛盾的消息都是虚假的。我们请所有合作伙伴提高警惕，仔细核实信息来源，以免被误导。

顺颂商祺

23/09/2024

XINGUARA INDÚSTIA E COMÉRCIO S.A.

CNPJ 编号：83.571.083/0001-04

Alexandre Bradley - 首席执行官

Avenida Conselheiro Aguiar, nº 2333, Sala 104, Edif. Empresarial João Roma, Boa Viagem, Recife-PE, CEP:51020-020



陈述

XINGUARA INDÚSTRIA E COMÉRCIO S.A. , CNPJ 83.571.083/0001-04, 特此向公众和整个市场，特别是中华人民共和国市场宣布，于 2024 年 5 月 6 日，双方同意，一旦履行了 FTS - FRIBEV 承担的义务，根据 SIF 4398 维护其产品出口到中国的屠宰场，并在双方商定的期限内进行 CBRA01012403120009 注册，FTS-FRIBEV 到目前为止，它一直在遵守商定的所有义务。

出于对两家公司利益的尊重，为了尊重与整个市场的良好关系，特别是与中华人民共和国的良好关系，鉴于两国之间的贸易关系，我们想强调并提醒我们所有的合作伙伴，情况的任何变化都将通过我们的官方渠道通知。任何与此声明相矛盾的消息都是错误的。我们要求所有合作伙伴保持警惕并仔细核实信息来源，以免上当受骗。

此致敬意

23/09/2024

XINGUARA INDÚSTRIA E COMÉRCIO S.A.
CNPJ nº.83.571.083/0001-04
Alexandre Bradley – 首席执行官



DECLARAÇÃO

XINGUARA INDÚSTRIA E COMÉRCIO S.A., CNPJ 83.571.083/0001-04, vem a público e ao mercado em geral, EM ESPECIAL AO DA REPÚBLICA POPULAR DA CHINA, reiterar que está assegurada a FTS – FRIBEV, a manutenção dos abates para EXPORTAÇÃO DE SEUS PRODUTOS A CHINA sob o SIF 4398 e de Registro CBRA01012403120009 no prazo pactuado entre as partes, visto que a FTS-FRIBEV, até aqui, vem cumprindo com todas as obrigações pactuadas.

Em respeito aos interesses de ambas as empresas visando respeitar as boas relações com o mercado em geral, em ESPECIAL AO DA REPÚBLICA POPULAR DA CHINA, em atenção as relações comerciais entre os Países, gostaríamos de enfatizar ser falsa qualquer notícia que contrarie a presente declaração. Pedimos a todos os parceiros que fiquem atentos e verifiquem cuidadosamente a fonte das informações para evitar serem enganados.

Com os melhores cumprimentos

23/09/2024

XINGUARA INDÚSTRIA E COMÉRCIO S.A.
CNPJ nº. 83.571.083/0001-04
Alexandre Bradley – Diretor Presidente

